

ՄԷՃՄՈՒԱԹԸ



Սենյակի բեշին	120
Սթը պլեյդ	60
Ենեյի բոսթա խճրէթի	30
Ենեյի բոսթա	80

Տէրճ իտիլճէք իւնաթ իշին այրը
ճա բազարըդ օլունուր:
Դաղէթալա միւթէալիդ խոստումս
Իշին 8. ԹՕ1 ԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օլունա

ԱՍԻՐԱՆԷ 29 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

Իթալիա տէվէթինին եալընդ-
լըգտա պուլունմագտան իսէ, սուրհ
ու սալաճ իթթիֆագլնա տախիլ օլ-
մագլա քէնտիսին տաճա զիւրտէ
էմիլիէթին հալտէ կէօրմէսինէ թէաճ-
ճիւլ օլունամագլ: Թէէսսիֆ օլուն-
ուր քի, Պրանսըլարիլէ Իթալիան-
լար միւնսընտա ատապէթի շէտիտէ
հիսսի մէվճուտ տուր: Եկէր պու-
ատապէթ՝ էվլաճտան իպարէթ իսէ,
Իթալիանըն, Պրանսա ալէյլինտէ
քէնտիսին պիր մուհարէպէսէ սէվգ-
իտէպիլէճէք եօլտա թէաճհիւտաթը
բօլիթիլէթինէ կիրիլմէսի, Իթալիա
թարաֆընտան պիր ճիւնէթի ճիւնա-
նէթքեարանէ տիմէք տիր, վէ օ
հալալէ, «Իթիտանս» ուն՝ մէրքէզի
տէվէթլէրին իթթիֆագլնա իշթի-
լաք իթմէլէրինտէն տօլաքը Իթալի-
անլար ալէյլինտէք պէնանաթը
հագլը տըր, Պունուրա պէրապէր,
ատապէթի մէզքիւրէնին էսասի վէ
հագլը օլունուր ֆարգ իթ-
տիլիմիլէթ տէ, Մ. Գրիսիլ իլէ գը-
րալ Հիւմպէրթին՝ էմանիլին հիւմ-
նէթլէրին իթթիֆագլէ չալըմալարը-
նա պիր շէյ տէնիլմէզ: Պիր տա-
գըգաճըգ, քէնտիսիլի Իթալիանլար
նէրինէ գօնալըմ, վէ Պրանսա հագ-
լընտաքի էֆքեար վէ հիսսիէաթլա-
ընը թէաղիլի իտէլիմ, էվլէլ էմիր-
տէ, Իթալիանլարըն, Ագտէնիլտէ
պիւնիւք պիր գուվլէթէ մալիք օ-
լան պիր տէվէթ գարընտա քէն-
տի մէմէքէթլէրինին աղիմ թէհիլ-
քէնէ հէտէֆ օլունուր միւլա-
հագա իթմէլէրի հագլըգլ տէյլ
տիր, Իթալիա գրալիէթինին պէշ-
տէ պիրի տիմէք օլան Սիլիլիա վէ
Սարտէնիա ատալարը՝ Ագտէնիլտէ
իճրաի հիւլմ իտէպիլէճէք պիր տօ-
նանմահա մալիք օլան տէվէթ թա-
րաֆընտան պիւսուհուլէ գապլթ օ-
լունամալիլիլ: Պունտան պաշպա,
Իթալիա նիւմ ճէգիլիէթինին ճօղրա-
ֆիւճա հագլալի իգլիթիլարընճա, հա-
նի գըլթաի մէզքիւրէն ուղուն վէ
տար օլունուրնտան, Իթալիա սէ-
վաճիլինին վիւսաթը՝ այնի տէրէ-
ճէ արաղիէն մալիք օլան տիլէր հէր
գըլթա արաղիին սէվաճիլի վիւսա-
թընտան զիւրտէ տիր: Տիլէր թա-
րաֆտան, Իթալիա մէմալիլինին օր-
թալարնտա պուլունան տաղլար սէ-
պէպիլէ, տէմիր հօլլարը, Աքէննէն
տաղլարընըն իքի թարաֆընտաքի
տար վէ ուղուն արաղիտէն կէշմէք
մէհպուրիէթլինտէ օլունուրըն-
տան, հալպու քի էն մուհիմթ շէ-
հիլէր սէվաճիլի իւզէրինտէ պու-
լունուրընտան, Իթալիա՝ էվ-

րօքանըն էն զիւրտէ թէճալուգ վէ
թէարուրա միւսայիտ պիր տէվէթի
հալինտէ գալմագտա տըր: Պիւն-
պէրին, տէվէթի միւշարիլէյա-
նըն, տէնիլտէ հիւլմիւ աղիլի օլան
վէ սէվաճիլի վուրմագ իսթէնէն
հէր տէվէթին բէնչէսինտէ պու-
լունուրըն տէրքեար տըր: Պու-
շէյլէրի եաբապիլէն եէկէնտէ
տէվէթ իսէ, Պրանսա տըր: Իմոի
Պրանսա՝ խասիմ պիր տէվէթ ատա-
իտիլիլի հալտէ, Իթալիա տէվէթ-
թի՝ եա տայիլմա տէհչէթիլ պիր ֆէ-
լաքէթ թէհիլտիլ ալթընտա եաշա-
մագ, վէ եալիտ քէնտի գուվլէթի
վէ մէնապիլի՝ օ խոստումէթի իղալէ-
նէ զայրը քէնտի օլմալըյա, էճնէ-
պի տէվէթլէրի իլէ իթթիֆագլ իթ-
մէք սանէսինտէ, մէզքիւր գուվլէթ
վէ մէնապիլի իսթիհագլէ չալըմագ
մէհպուրիէթլինտէ տիր, Խիւլաւա,
Իթալիա տէվէթլինին բօլիթիլաթը՝
Պրանսանըն քէնտիսինէ խասիմ օ-
լուլ օլմալընըն պիլմէք մէսէլէ-
սինտէն պալլըմ տըր: Իմոի Իթալիա՝
Պրանսանը քէնտիսինէ տօլթ զանն
իտէպիլիլի: Օթուգ սէնէ մուգա-
տէմ Պրանսա կէրչի Ավսթրիալը-
ըն տէֆ ու թէնքիլ իշին Իթալիանա
եարաթը իթմիլ տիր, լաքին խրտ-
մաթը վագընտ Իշին պէտէլ թա-
լէպ իթմէքլէ, միւտալիլէսինին
մագսէտի անալըմըն տըր: Պիւնտէն
ալէյլ Նիւս վէ Սալուա՝ Իթալիայը
ճէտիլտին պիլտէլէրինտէն օլմագ
նէրէ, Վիլթթօր-էմմանուէլին մէմա-
լիլինտէն պիլթթիլիլի, Պրանսա
իմքեարթօլունուրնա իհագա իշին
Նարօլէնա թէքք օլունուրըն տըր:
Եկէր իլլէր օ մէրքէպտէ գալաւ ի-
տի, Իթալիա, ելինէ, Պրանսանըն
քէնտի մէնապիլի հագլըգիլէսինէ է-
սասին խասիմ օլունուրնա զանն
իթմէք իտի, Հալպու քի Իթալիա-
նըն իթթիհագլ միլիլի արղունու-
նուր գուվլէթին ֆիլիլիլէլէսի հագ-
լընտա Պրանսանըն մուամէլէյի
վագընտը՝ խոստումէթի մէզքիւ-
րէնէ շիւպէն պրագլմալըն տըր:
Պրանսա՝ Բօմա պիլտէսինին Իթա-
լիա բայիթալթը օլմալընտա տայիլմա
գարըն տուրուպ, պէլտէյի մէզքիւ-
րէնի քէնտիլի իղալ իթմէք ֆիլ-
լինտէ պուլունուրըն, վէ բարաւ թա-
րաֆտալըն օլմալար վէ օլմանալար,
գրալիէթ վէ իմքեարթօլունուր թա-
րաֆտալարըն վէ ճիւմհուրիլէր,
քէնտիֆէսի տէ, Բօմա, Պրանսըն
ասքէրի իգլմալէսին իլթիլաթ իթ-
միլլէր տիր: Անճագ Իթալիա գրա-
լը Վիլթթօր-էմմանուէլ՝ Պրանսըն-
լարըն Ալմանլարտան կէօրտիլ-
լէրի մաղլուպիլէթտէն պիլիլթի-

ֆատէ, Իթալիա իթթիհագլ պի-
նասընը իքմալէ մուվաֆիպագ օլուն-
ուր: Պրանսըլարըն, Ալմանիա
հագլընտաքի ատապէթի, տիւշար
օլունուրըն մաղլուպիլէթլէ տաճա
զիւրտէ արթտըր կիպի, Իթալիա
լարըն մուվաֆիպագլէթի իւզէրի-
նէ, էվլէլիլ հասէտլէրի տէ տաճա
զիւրտէ շիտէթ քէսպ իթմիլ տիր:
Հալթթա Մ. Թիլէր վէ խալէֆլէրի-
նին իթթիլապ իթթիլէրի բօլիթի-
գատան, Իթալիանլար, գալիթ օլ-
ունուրըն զէման քէնտիլէրինին հի-
մանէ իթմիլ օլան գուվլէթիլի գօմ-
շուլարընըն շիմոի պիւհագլըն միւ-
սալի պիր տէրքէնտէ ատա օլուն-
մաղա լաքը օլունուրըն իշին
քէնտիլէրինին թահգիլ իթթիլի-
նէ գանաթ հասըլ իթմիլլէր
տիր: Հասըլ պու հալլէր վէ Իթա-
լիանըն իղլէթիլնէֆսինէ սուի թէէս-
սիր իտէպիլէն տիլէր հալլէր, վէ
էզճիւլմէ Աֆրիգատա, Սիլիլիա ա-
տալընտան բէք չօք մէսաֆէ ու-
գագտա պուլունմահան պիր գը-
թաւա, Պրանսանըն իթթիլիլապ իթ-
տիլի բօլիթիլա, վէ պագը ահվալ վէ
վէգալ սըրապընտա, Պրանսանըն,
Ալաւա-Լօրէնին զայպըն՝ Ալք տաղա-
ընըն օլ պիր ճիւնէթլինտէն թաղմին
իթմէկէ չալընաղը, վէ Պրանսըլար
տօլթթուգ պէհանէսիլլէ Նիւս վէ Սա-
վուանը իլլալ իթթիլլէրի հալտէ,
մուհարէպէտէ զալէպէ իթթիլլէրին-
տէ հուտուտլարընը ճէնօվանա գա-
տար իլլէր կէօթիլլէպիլէճէքլէրի
իլթիլալթը մէյտանտա օլունուրնա,
Իթալիա էվլիլանտը ումուրնուրն
մէմէքէթլէրինին էմիլիլէթի տայիլ-
մէսին, մաճաղա Ալմանիա վէ Ավսթ-
րիա-Մաճարիլթան տէվլէթլէրիլլէ
իթթիլապ իթմէքտէ պուլմալարընա
թէաճճիւլ օլունամալիլիլ: Պրագ
իտէլիմ քի, Պրանսա, Ալմանիա իլէ
մուհարէպէտէ թուլթուրա, վէ Բէն
իւզէրինտէ նէթիլիլէսիլ սուրէթտէ
իճրա իտիլլէն իքի մուհարէպէտէն
սօնրա, Պրանսանըն, Իթալիա հագ-
լընտա թէմալիլի սէրպէթլիլի հա-
րէքէթի էսասըյա ագտը միւսա-
լէհա օլունա, պէյլլէ պիր սուրէ-
թի թէսվիլլէսինին Գաթթօթթիլի միւ-
սալէհանէմէսինտէն բէք տէ ֆարգը
օլմագլ: Տիլլէր թարաֆտան, Պը-
րանսա տա Իթալիա տէվլէթի հագ-
լընտա իղհար օլունան էֆքեար
վէ հիսսիէաթ վէ էվրօքանըն միւ-
թէրէտուրն հալի մալիլմ օլունուր-
նա, Իթալիանըն մէրքէզիլ էվրօքա
տէվլէթլէրիլլէ ագտը իթթիլապ
իթմէսինին էմիր պասիլլէթ ալէյ-
հինտէ պիր թէէպալիլ օլունուր-
նու պէնան իթմէքլէք ապէս տիր:

Իթալիանըն էմիլիլէթի մաճաղա ու-
մուր վէ միւքէմիլ պիր սուրհ ու-
սալաճ սանէսինտէ իսթիհագլ օլուն-
նապիլիլ, վէ մէրքէզիլ տէվլէթլէ-
րին իթթիհագլ գալիլլէպէքէ,
միւսալէհանըն մուհարէպէտէ տա օլ-
նիսպէթտէ թահթը թէէմիլնէ ալը-
նըր: Սէօղլիլիլ իլիլաւա իտէ-
լիմ: Իթալիա, ճօղրաֆիւճա էմին
պիր մէվգըլի հայիլ օլա, վէ Պրան-
սանըն հասէտլինտէն վէ սուի նի-
եաթընտան գօրգմաւա, առէմը միւ-
տալիլլէ բօլիթիլապ իթթիլապ ի-
տէպիլիլ իսէ տէ, մաւտէմ քի մէզ-
քիւր մէվգիլիլ պիր թագըմ թէճա-
վուրաթ վէ թէարուրալալ հէտէֆ
օլմագ հալլինտէ տիր, վէ մաւտէմ քի
Պրանսըն էրպապը բօլիթիլապընըն
գըտտիլլէթլինէ թապի պուլունու-
նօր, վագլիլլէթլին թէէմիլն իշին թէ-
տապիլիլ իհիլիլաթքեարանէյի լա-
ղմէնի իթթիլապ իթմէպէսի սըրֆ
տիլանէլիլ տիր: Ահվալը հագլըն-
տէ, Իթալիա իշին, քէնտի վագլի-
նէթլինին թէէմիլնէ միւսայիտ եալը-
նը պիր ֆըրսաթ գուհուր իթմիլ,
վէ Իթալիա օ ֆըրսաթը գալըրմալըն
տըր: Պու թէէմիլաթ շիւպէսիլ
պաշալը տըր, վէ մուվաֆիպագլ-
նէթիլլէթլէ թէէլլէքէսի տէ ճիւլի
տէյլ տիր, լաքին իքի ֆէնալըգ-
տան պիրիլին իսթիլապ իթմէք լա-
ղըմ կէլտիլլինտէ, միւլէտիլլինին
թէէթիլ իթմէք, թապի վէ գարուրի
տիր:
(Սրէթթալթ)

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Վիեննա, 9 հօկտ. - Տէլիլլէրի թէ-
տալիլ իթմէքտէ գէմանէմիլլին էն մէշ-
հուր ալթըպապընտան պուլունան
բրօֆէսէթ Լէյտէսթօրֆ վէֆաթ
իթթիլ:
Թանէր, 9 հօկտ. - Ալհիւսէմա
մէսէլէսի իշին իսթանիա տէվլէթի
թարաֆընտան թալէպ օլունան թար-
ղիլէ մագալընտա Պապ գալլէրի
Իսթանիա պալաթընա իլլալ սէլաթ
իթմիլլէր տիր:
Քիլէ, 9 հօկտ. - Իմքեարթօլ Վիլ-
հէլմ՝ Ինկիլիլ տօնանմալը գապիլթա-
նը շէրէֆլինէ օլարագ պիւնիլը պիր
զիւրտէթ վէրվիլ, վէ էսնաիլ զիւր-
պէթտէ, իմքեարթօր գրալիլա Վիլ-
թօրիլանըն սըհէթլինէ պատէ թէք-
լիլ իթմիլ, վէ ինկիլիլ տօնանմալը-
նը մէտհ ու սէնա իլլէմիլ տիր: Վիւ-
սալիլալ Պէր, նալիլ օլունուրըն
հիւսնի գապուլիլէթտէն տօլաթը
իմքեարթօր իղհարը թէէքքիւր, վէ
միւշարիլլէյին սըհէթլինէ իտարէյի
ագտաճ օլունամալըն թէքլիլ իթմիլ
տիր:
Պէրլին, 8 հօկտ. - Ձար, ճումա
սապաճը վասըլ օլմագ տըր: Գօնթ
Վօրօնյօֆ-Տաշգօֆ, Ժէնէրալ Բիւ-
թէր վէ Ձարըն մանէթիլ պու կիւն-
վասըլ օլունուր: Բրօլլարմ՝ միւն-
տէրիլթընտան օլան ալ՝ ճումա
իթթիլիլ կիւնիլ Հիւպէրթիլաթտա,
եալիտ Բօցտալ գուրպիլլտէ քէալին
Վիլտըալը տա վուգու պուլաճագ
տըր:

դու բէյտա խոհի խաթալըդ լորըն (մալաթի էնֆէլթիօզ) էօնիւնիւ ալ-մազ մէնէլէսի օլուպ, իթթիխազ գըլընմըջ օլան թէտապիր վէ վէսա-եթիթ սըհէլիէնիւն՝ պիր չօզ էնէ-պի պէտէլէլիւնիւն սէմէրէսի կէօ-րիւմիւն պուլունտուղունու միւ-մալիւն չօզ էօր՝ իգնա իտէնէկի մալիւմաթը ֆէնիւնիւն իլէ իսպաթ իլլէմիշ տիր:

Միւմալիւն զաւլիւնէ, պիր չէհիթէ իթթիխազը լազըմ կէլէն թէտապիր սըհէլիէն իլլէ սընթ օլուպ, պիրինիսի իլիլէպիլէն սու-եռն խալիս վէ սաֆի օլմալը տըր, վէ տիկէրի իսէ, քէզալիք ֆէնա զօգու հասըլ իտէն մատտէլէրին սիւրաթը թախիէն վէ տէֆի վէ իզալէսիտէն իպարէթ տիր:

Ավաթիւնըն բայիթալթը օլան վիէնիւտա պու եօլտա թէտապիր սըհէլիէն իճրասըլա, հիւմմալ թի-ֆօեիտի վէ տիսանթի կիպի խա-թալթալը թէտիթէն թէտէնի վէ թէնէզըլիլ իլլէմիշ օլունտուղունու, սուեռն ճիւնիւնիւ պազը խաթալթը-լար իւզէրիտէն թէսսիրաթը թատիք օլունմուշ տուր:

Եէօլէքի, 1851 սէնէսինտէ 1873 սէնէսինտէ գատար հիւմմալ թիֆօիտի խաթալթընտան օրթա հիսապ իւզ-րէ 700տէն 800 վէֆիեթա վուգու պուլունտուղուն հայտէ, սուեռն թարի-խի իսլազ վէ թաթհիլի օլան 1873 սէնէսինտէ իթիպարէն իլպու խա-թալթըն մուհիպ օլունտու թէլէֆաթ վէ վէֆիեթաթը միգտաըը սուրէթի ֆէվգէլատէտէ թէնէզըլիլ իլլէմիշ տիր: Եէօլէքի,

1873 սէնէսինտէ	742 վէֆիեթա
1875 »	502 »
1878 »	200 »
1879 »	152 »
1880 »	95 »

Տիւանթի խաթալթըն իլլէն տա-խի ալիս հիւմմալ հալ վէ սէմէրէ հու-սուլէ կէլիլի տիր: Եէօլէքի, սէնէտէ օրթա հիսապ իւզրէ պիր գալ եիւզ վէֆիեթաթ վէ թէլէֆաթ վուգու պուլունտուղուն իլլէն, սու պուլունտուղունըն թարիլի իսլազ վէ թատիքիէսի օլան 1873 սէնէսինտէ վէֆիեթաթ 53 րատտէսինտէ թէնէզըլիլ իլլէմիշ, վէ սօնրալարը տահաազալպ, 32, 20, 18, վէ 1880 սէնէսինտէ 11 րատտէ-սինտէ գատար թէնէզըլիլ իլլէմիշ տիր: 1781, 1882, 1883 վէ 1884 սէնէլէ-րինտէ իսէ, պիր թէք վէֆիեթաթ վուգու պուլունտուղուն տըր:

Բիսիլք վէ սալիք Կօգու հասըլ ի-տէն մատտէլէրին սիւրաթը թախի-եէ վէ իզալէսինտէ կէլիլիւնէ, Մ.Բրուսթ՝ պու պապտէ Ֆրանսանըն Լիօն չէհ-րինտէ վազը պիր գըլա հազըլն-տա պիր մէսալ արզ վէ պէեան իլ-լէմիշ տիր:

Տէօրթ թապուր ասաթիք պուլու-նան պու վասի գըլալտա հիւմմալ թիֆօեիտի վէ տիսանթի իճրաի հիւմմալ իթմէքտէ օլունտուղունու, Լիօն չէհիլ վալիի ասթէրիսինտէ էմ-րի իւզէրիէն կէրիլէր իլլէ միւլէվիէս պուլունտան պիր մահէլլտէ ալըմըջ օլան քէաֆիէի սու գուեռլարը գա-բատըլարազ, գըլալտա գուեռլ սու-եռն եէրինէ, եալընըջ Բօն Նէհրինիւն

սիւզիլիւմիւն սուեռլ խաթալ իտիլ-մէկէ պալլանմըջ, վէ օ կիւնտէն ի-թիպարէն տիսանթի իլլէ հիւմմալ թիֆօեիտի հէման միւնտէֆի վէ գու-լիլ օլմալա եիւզ թուլթուլ տուր: Մէզքիլը իլլէթլէրին պու սուրէթլէ իճրաի հիւմմալ իթմէքտէն գալմասը-նըն սէպէպլէրի թէհարրի օլունա-րազ, պու նալէհանի թէպէտտիլի էսասիէն կէրիլէրէ ճիւլար պուլու-նան գուեռլարըն միւլէվիէս վէ մու-տար սուլարընըն մէնի խաթալիւն-տէն պալազա պիր սէպէպ պուլմազ գապիլ օլմալը տըր:

Տիկէր թարաֆտան պալը էրպալը ֆինուլ, 1886 սէնէսինտէ Բօն Նէհրի-նիւն սուեռլ տուրընտան տուրընտա նէհրտէն ալըպ թալիլ իլլէթլէ-րինտէ, պիր միքիապ սանթիթէթ-րօ սու տէրուլիտէ էլիլ պիր միգ-րօպ միւլազէտէ օլունտուղունտան, գուլանըլմազտան էվիլէ, դաեթթ գալըն գուլմ թապազաթնտան սիւ-զիլիլալաթն սօնրա, երինէ ամէլ-եաթը թալիլիլէն իճրասըլա, պիր միքիապ սանթիթէթրօ սիւզիլիւմիւն սու տէրուլիտէ եէտի միգրօպ պու-լունտուղուն կէօրիլիւմիւն տիր:

Պատէհու Մ. Բրուսթ, էնէպի պէլ-տէլէրինտէ պալընա կէրիլէրին վէ իլիլմէկէ մախաու սուլարըն իս-լազ օլունտուղունու հազըլիլտէքի ահվալ վէ թէլէֆաթը, ըրթաթիս-թիլիլ իլլէ մուգալէեօսէ վէ թէտգիլի-իտիեօր:

1781 սէնէսինտէ Ֆրանսանըն Ֆր-անգֆօրթ Սիւր-լը-Մէյն չէհրին-տէ կէրիլէրին՝ գանալար քիւ-լալթըլա իսլազ ամէլեթաթնա պալ-լանմըջ, վէ 1785 սէնէսինտէ կէրիլ-լէր իլլէ տուլ օլան սօգալարըն ի-հաթա իտէն ալթը պին խանէտէն տէօրթ պին խանէսի գանալարա իլալթ իտիլիլ տիր: չուռու տալի իլալթ իտէլիլալ, չէհրի մէզըլիւրտէ 1876 սէնէսինտէ պէրու պալազա պիր սու մէնպաը մէհրասը օլուպ, պինալէն ալէյ, չէհրի մէզգուրթա-րիլիլ մէզըլիւրտէն իթիպարէն, հիւմ-մալի թիֆօեիտի իլլէթլէրինտէ հէ-ման քէաթիլէն մասուն պուլունտուղուն տուր:

Ֆիլվազը 1851 իլլէ 1855 սէնէսի գարֆընտա Ֆրանգֆօթթա թազ-րիպա եիւզ պին սէքէնէ իւզէրինէ իլլէթի մէզըլիւրտէն թազըլիպա 87 վէֆիեթա վուգու պուլունտուղուն տուր:

1876 տան 1880 սէնէսինտէ գատար օլան միւտտէթ գարֆընտա երինէ ալ-նի իլլէթտէն վուգու պուլունտու վէ-ֆիեթաթ հէման 20 րատտէսինտէ թէ-նէզըլիլ իլլէմիշ տիր:

1881 տան 1885 սէնէսինտէ գատար օլան միւտտէթ գարֆընտա իսէ, վէ-ֆիեթաթըն միգտաըը հէման 12 րատ-տէսինտէ ազալմըջ տըր:

(Տէվաթ)

ՎԷՊ
ՅԻՄԱՐՆ
ԻՍԱ

(Շարադնաթթիլ 1521 թիլի)

Այսպէս անցաւ երկու ամիս: Արամ յոյժ դանդաղութեամբ զօրանալով, Աշերն ի խոր իջած՝ փա-

լէին մշտնջենաւ որ հրով. այտերն չէին ստանար նախնի առողջ գոյներն. մար-մինն վատոյժ էր մնացել յետ հիւան-դութեանն. երբեմն տկար տկար հա-զար, Յաւուր միում՝ Ղեւոնդ գի-տեց զայսոսիկ և երկեալ. «Արամ, ասաց, տակաւին տկար տեսնեմ գընդ. եթէ կամիս երթանք մի բշտիկ խորհուրդ հարցանել. Ս... Բժիշկն բարեկամն է և արուեստին սիրահար ոք. նա վճռէ իսկոյն և դարմանն գտանէ»: Հաւանցաւ Ղեւոնդ և Հիպոկրատի քաջ աշակերտին գնա-ցին: Սա եղական օրինակ մ'էր իւր արուեստակից բնկերաց մէջ թէ՛ բա-րուց մաքրութեամբ, թէ՛ հմտու-թեամբ և թէ՛ վճիռներուն ճշգու-ծեամբ. Հարցուց նախ զանցեալն իւրանդին, բնեց, գնեց հոգով. քննութեան երազակցութիւնն չյայտ-նեց, ժպտեցաւ, խօսեցաւ երկու բարեկամաց հետ, զուարթացուց, ապահովեց զնոսա, և յետոյ գրեց զհրամանն ու ետ զվճար Սրամի՝ ապապրելով զի յետ եօթն աւուրց դարձեալ իրեն դիմէ:

Մի քանի օրէն Ղեւոնդ գնաց ա-ռանձին տեսաւ զԲժիշկն. սա յայտ-նեց նմա թէ բարեկամն ծիւրակն ախտին սկիզբներն է և մեծ յոյս չյայտնեց բժշկութեան. Գուցէ, յա-ւել, կեանքն սակաւիկ մի երկարի շնորհիւ դարմանոց և զգուշութեան. Ղեւոնդ արձանացաւ մնաց. շատ վշտացաւ ընդունելով այս անակնկալ վճիռն. ի տուն վերադարձաւ և ծածկեց զտիրութիւնն ի սրտի՝ կաս-կածանաց տեղի չտալոյ համար. Հարցուց Արամի թէ որպէս է. սա յայտնեց թէ բժշկին դեղերէն սու-կաւ մի օգուտ տեսեր էր և թէ եր-կու օրէն վերստին պիտի երթար քննել առ զինքն. Ղեւոնդ ոչ ինչ ասաց, բայց սիրտն լայր, զի յոյժ սիրէր զԱրամ, ալ բարեկամ չու-նէր, և չէր խնդրեր ունենալ:

Ով էր Ղեւոնդ, Բարեպաշտ և պատուական ծնողաց զաւակ՝ յետ աւարտելոյ զուսմունս Արամի հետ, վերադարձեր էր ի հայրենիս, արկղին մէջ պահէր էր զվկայականն, մի տա-րի անգործ մնացեր էր հանգստեան համար՝ ծնողացն դարմանան լաւ վիճակէն օգտուելով: Շատ դիտեր էր, շատ ուսեր էր գործնական կե-նաց մէջ. մարդկուն չարութեան և կրեց վաղ տեղեակ եղեր էր. Տեսեր էր թէ յաղթողն ու խաղողն գրեթէ միշտ իրաւունք ունին, թէ պարտեալն և խաբեալն, եթէ չնկատուին անի-րաւ, ծաղրելի են միշտ, ի բնէ չար չէր, բայց գունդ օրծեց սրտին սանձ դնել՝ որպէս զի չխաբուի: Մտայն և սկզբանցն եւեթ սանձ դրաւ՝ չլլանա-լոյ համար յայտարարութեանն այն սկզբանց՝ զոր բազումք առանց հա-ւատալոյ բարոյն մի միայն իւրեանց նիւթական շահերն ապահովելոյ հա-մար, Հետեւաբար սկիզբովեան ե-ղեւ, բայց խորշէր ի յայտնելոյ ըզ-խորհուրդս իւր, զոր թաղէր ինքն՝ յօգուտ եւեթ անձին. գիտէր թէ լաւագոյն է լռել քան խօսիլ: Ու-սաւ միանգամայն թէ յաջողութիւնն դուն ուրեք արժանեաց, տաղանդի, հանճարոյ և վաստակոյ արդիւնք լինի, և թէ յայնժմ ժամանելոյ հա-մար յաճախ պարտ է դիմել այնպի-

սի միջոցներու յորոց խորշին միա-միտը: Այսպէս գնեալ բարոյս պէս նեւեց ինքնինքն զործոց մէջ և տան տարուան մէջ իւր գրական կարծիքն միշտ արդիւնաւոր եղեն: Շատ ծանօթ ունէր, բայց զգուշա-ցեր էր բարեկամ ունենալէ. փոր-ձով տեսեր էր թէ գրեթէ ամէն այն անձինք որ յոյց տան բարեկամու-թիւն՝ բարեկամ են միայն չահուց իւրեանց և թէ ստրկութեան մէջ ունին զայնոսիկ որ հաւատան յայ-տարարութեան իւրեանց խաբուօրիկ զգացմանց:

Ուստի սիրեր էր զիւր հայրն ու զմայրն, նախ զի գնոսա նկատեր էր իւր անշահասէր և անկեղծ բարե-կամներ և երկրորդ փոխարէն հա-տուցանելոյ համար այն սիրոյ և խը-նամոց յոր վայելէր էր ի մանկու-թեան և ի տիպերի տառապանքութեան: Նոցա հետ սիրէր և զԱրամ, իւր դա-սակցի բարեկամն. քաջ գիտէր թէ սա բարեսիրտ և անկեղծ էր և թէ շահասիրութեան ռեսերիմ թշնամի: Լուծեր էր ամբողջ գնորա հօգի և զսիրտ. համոզեալ էր թէ Արամ, աղքատութեամբ սկսած լինելով՝ ա-ւուր հաց հայթալթելոյ համար վաս-տակեր էր և այսու զիւր ապագայն մեծապէս փաստեր էր. թէ պահէր միշտ իւր մանկական կարծիքն և ըզ-գացումներն՝ հակառակ միջոցի մէջ գործելով և թէ անպաշտպան և ա-նօգնական վիճակի մէջ պիտի վա-ճառէր զիւր արդիւնքն մի պատառ հացի համար և պիտի լինէր միշտ այլոց ստրուկ և զոհ: Մտադրեց իւր խորհուրդներով և յորդորներով ըզ-գուշացունել զբարեկամն ամէն խո-չընդոտներէն, ամէն վտանգներէն, բայց զյայտնեցաւ. Արամ գործէր միշտ ըստ ներշնչման սրտին և յե-տոյ զղջար: Ղեւոնդ միթաբէր գնա առանց դորովանաց: Յայնժամ սա առաջադրեց իւր դրամական դօ-րութեամբն գալ միշտ յօգնութիւն բարեկամին և արգելել զնա զոհ լի-նել չարեաց, բայց, որպէս է տե-սանքն, անագան հասաւ:

(Շարադնաթթիլ)

ԳՍՐԼՕ ԱՐԱՊԵԱՆ
ԳԱԼԵՄՔԱՐ ՎԷ ՊՅԵԱՃԸ

Պէյոյլու Թաղա-պաշտ ծառայի
Ֆրանսական իթթիխալի Ն. 61

Միւմալիւն չ, պիր միւտտէթ էլլօրօա Ֆապրիգալարընտա չալըլարազ, Peintre-Decorateur եանի գալէմքեար վէ պօյաճը տիրօմասընա քէսպի իթթիխազ իթ-միշ օլուպ, եաբտըլը իլլէր՝ սահիպլէ-րինի խօշնուտ գըլմըջ, վէ պու սանէտէ րաղպէթի ումուլիէթի գազանմըջ տըր: Մէզըլիւր տիւքքեանտա իսէ, էնվալի վէ խալիս պօյալար վէ գալէմքեար ալթ-լէրի, վէ էպնիէն իլլէ իթթիխա իտէն խուրտէվաթիէն պուլունտուր: Գալէմ-քեար, պօյաճը վէ սըվաճը կիպի ուս-թալարը տալի, եաբըլաճազ իլլէրտէն տօլաթը միւլթէրիլէրի խօշնուտ իթմէք մէսուլիէթիլի տէրիւհտէ իլլէ, թէտա-րիքէ հազըր պուլունտուղունու, միւ-մալիլէյն Արապեան Գալլօ՝ իրան իթ-տիկինտէն, զիքը օլունտան խուսու-սաթա միւլթաճ օլանլարըն քէնտիսինէ միւրաճաթլարընտա, հէր վէճէլէ մէմ-նուն օլանագալըր գալլէն մէմուլ տուր:

